

Mẫu CBTT/SGDHCM-02
Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của
TGD SGDC TP HCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDC TP HCM)
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ
DỊCH VỤ HOÀNG HUY**

**HOANG HUY INVESTMENT
SERVICES JSC**

Số: 42 /HHS-CV

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hải Phòng, ngày 16 tháng 08 năm 2023
Hai Phong, day 16 month 08 year 2023

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ
NƯỚC VÀ SGDC TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON
THE STATE SECURITIES
COMMISSION'S PORTAL AND
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities
Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy
- Mã chứng khoán/ *Security Symbol*: HHS
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê Chân, Thành phố Hải Phòng
- Điện thoại/ *Telephone*: (84-225) 385 4626
- Fax: (84-225) 378 2326
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Ông Nguyễn Thế Hùng
Chức vụ/ *Position*: Giám đốc

Loại thông tin công bố : định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *On demand*

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Công ty cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy công bố thông tin Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô ngày 16/08/2023.

Hoang Huy Investment Services Joint Stock Company announced Resolution of the Board of Directors on the implementation of truck business plans on August 16, 2023.



Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.

In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.

.....
Lý do/ Reason:

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 16/08/2023 tại đường dẫn : <http://hoanghuyhhs.vn/>

This information was disclosed on Company's Potral on date August 16, 2023 Available at: <http://hoanghuyhhs.vn/>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/
Attachment:

- Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô ngày 16/08/2023
Resolution of the Board of Directors on the implementation of truck business plans on August 16, 2023

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật
Legal representative



Nguyễn Thế Hùng

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

(V/v: Triển khai một số kế hoạch kinh doanh xe ô tô)

- Luật Doanh nghiệp năm 2020;
- Luật Chứng khoán năm 2019;
- Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy;
- Biên bản họp của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Hoàng Huy cùng ngày.

QUYẾT NGHỊ

Điều 1: Thông qua Báo cáo về kế hoạch kinh doanh xe ô tô của Công ty

- Với việc ảnh hưởng của biến động kinh tế trong và ngoài nước, việc tiêu thụ xe ô tô ở Việt Nam bị ảnh hưởng nặng nề.

- Tuy nhiên, Công ty vẫn có những kế hoạch kinh doanh, khai thác xe ô tô tải để đảm bảo tính ổn định, duy trì thị phần của Công ty. Cụ thể:

+ Đối với hoạt động nhập khẩu, tiêu thụ xe tải DongFeng: Công ty đang thúc đẩy và triển khai các sự kiện giới thiệu và bán sản phẩm trên toàn quốc.

+ Công ty có kế hoạch đầu tư chiều sâu vào showroom tại Hải Phòng để bán và giới thiệu các sản phẩm của Công ty và cung cấp các sản phẩm sau bán hàng theo tiêu chuẩn cao.

HĐQT thông qua Báo cáo của Giám đốc về kế hoạch kinh doanh xe ô tô.

Điều 2: Thông qua chi tiết Hợp đồng thuê mặt bằng làm showroom

HĐQT thông qua nội dung hợp đồng thuê mặt bằng của Công ty với bên cho thuê là Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy (TCH), cụ thể như sau:

+ Địa điểm thuê: Km9, Quốc lộ 5, xã Nam Sơn, huyện An Dương, TP Hải Phòng.

+ Giá trị hợp đồng: 570.000.000 đồng/năm (chưa bao gồm Thuế VAT)

Hội đồng Quản trị ủy quyền cho Giám đốc Công ty thực hiện ký kết hợp đồng thuê văn phòng/mặt bằng nêu trên. Dự thảo hợp đồng kèm theo.

Điều 3: Điều khoản thi hành

Các Ông (Bà) thành viên Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Giám đốc và các đơn vị trong công ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- HĐQT, BKS, BGĐ;
- Lưu TH.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



ĐỖ HỮU HẠ

DỰ THẢO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



HỢP ĐỒNG THUÊ VĂN PHÒNG

Số: / HHS - TCH

Căn cứ Luật Doanh nghiệp năm 2020.

- Căn cứ Luật Thương mại năm 2005.

- Căn cứ vào năng lực và phạm vi kinh doanh của các bên.

Hôm nay, ngày tháng năm 20, tại Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy, chúng tôi gồm

Bên A (Bên cho thuê): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ TÀI CHÍNH HOÀNG HUY

Địa chỉ : Số 116 Nguyễn Đức Cảnh, Cát Dài, Lê Chân, Hải Phòng
Điện thoại : 02253.610021 Fax: 02253955322
Mã số thuế : 0200117929
Số tài khoản :
Tại ngân hàng :
Người đại diện : Chức vụ:

Bên B (Bên thuê): CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH VỤ HOÀNG HUY

Địa chỉ : Tòa nhà 116 Nguyễn Đức Cảnh, P.Cát Dài, Q.Lê Chân, TP.Hải Phòng
Mã số thuế : 0200815578
Tài khoản :
Người đại diện : Chức vụ:

Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên, hai bên nhất trí ký kết hợp đồng cho thuê văn phòng như sau:

Điều 1: Bên A đồng ý cho bên B thuê văn phòng tại Km9, Quốc lộ 5, xã Nam Sơn, huyện An Dương, TP Hải Phòng với diện tích: 950m²

Thời hạn cho thuê: Từ / /20..... đến / /20.....

Tiền thuê bình quân 1 m²: 50.000 đồng/m²/tháng

Giá trị tiền thuê : **47.500.000 đồng/ tháng**

Đơn giá trên chưa bao gồm thuế GTGT

Tiền thuê cho 01 tháng trên đã bao gồm các khoản chi phí điện, nước (Với điều kiện mức tiêu thụ của Bên B dưới 3.000Kw/ tháng, tiêu thụ nước dưới 50m³/tháng)

Điều 2: Thời hạn thanh toán:

Thời gian tính tiền thuê từ ngày bên A bàn giao mặt bằng cho bên B.



Bên B thanh toán tiền thuê nhà cho Bên A trong vòng 60 ngày kể từ ngày bên A xuất hóa đơn GTGT.

Số tiền thanh toán 1 kỳ (12 tháng) là: **12 tháng x 47.500.000 đồng = 570.000.000 đồng/kỳ** (chưa bao gồm thuế VAT)

Điều 3: Quyền lợi và nghĩa vụ của bên A

1. Bên A phải đảm bảo nguồn cung cấp điện nước trong quá trình sản xuất, sinh hoạt được bình thường

2. Giúp đỡ bên B giải quyết những vấn đề ngoại giao, như ban quản lý công an khu vực, các bộ phận thuế tại địa phương.

3. Xuất hóa đơn thuê văn phòng đúng kỳ thanh toán.

Điều 4: Quyền lợi và nghĩa vụ bên B

1. Tự quản lý, bảo vệ tài sản của bên B, đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, phòng chống cháy nổ tại khu vực sử dụng và chấp hành đầy đủ pháp luật Việt Nam liên quan đến hoạt động kinh doanh của bên B.

2. Bên B có trách nhiệm bảo quản và sử dụng khu văn phòng trên, hoàn trả diện tích thuê cho bên A theo hiện trạng ban đầu khi hết thời gian thuê.

Điều 5: Trách nhiệm của hai bên

1. Trong thời gian thuê văn phòng, nếu bị hỏng hóc thông thường do hao mòn bên B phải chịu trách nhiệm sửa chữa. Khi kết thúc thời gian thuê văn phòng và bãi để xe, bên A không được biện đặt bất kỳ lý do gì vấn đề văn phòng, nhà xưởng và những tài sản khác hỏng, giữ lại tài sản của bên B.

2. Giữ gìn vệ sinh môi trường, an ninh chung.

3. Hợp đồng sẽ tự động gia hạn hàng năm, trong trường hợp bên A hoặc bên B không muốn tiếp tục thực hiện hợp đồng này cần thông báo trước cho bên còn lại để 2 bên tiến hành các thủ tục thanh lý kết thúc hợp đồng. Các bên đồng ý rằng hợp đồng này đồng thời có thể thay thế, thanh lý cho các hợp đồng thuê văn phòng cùng mặt bằng đã ký.

4. Đơn giá thuê được cố định trong vòng 01 năm đầu, kể từ năm thứ hai đơn giá thuê có thể được Bên Cho Thuê điều chỉnh tăng/giảm 02 năm một lần với tỷ lệ điều chỉnh tăng/giảm không vượt quá 10% so với đơn giá thuê liền kề trước đó. Bên Cho Thuê và Bên Thuê sẽ thương lượng và thống nhất điều chỉnh tiền thuê ít nhất 60 (sáu mươi) ngày trước khi đến kỳ thay đổi giá.

Điều 6: Nếu có vấn đề tranh chấp, hai bên cùng thương lượng giải quyết, nếu thương lượng không thành sẽ được đưa ra tòa án giải quyết.

Bản hợp đồng được viết bằng tiếng Việt được làm thành 02 bản, có nội dung như nhau, có hiệu lực pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản. Bản hợp đồng này có hiệu lực từ ngày ký.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B